



Nämnden Svenska rum

24.09.2026

Esbo stad

Nämnden Svenska rum

Sammanträde

Tid

24.09.2026 kl. 17:30 -

Plats

Sektorn för Fostran och lärande, Karaporten 1, Esbo

Tilläggsuppgifter

Ärenden

Ärende nr	Bilaga nr	Ärendets rubrik	Sida
1		Konstaterande av sammanträdet laglighet och beslutsförhet	2
2		Val av protokolljusterare	3
3		Aktuella ärenden	4
4	1 - 3	Budgeten 2027, ekonomiplanen 2028–2029 och investeringsplanen 2027–2036	5
5		Utlåtande om en fullmäktigemotion om tillgången till läromedel	10
6		Beslut och brev	18
7		Beslut av tjänsteinnehavare och direktorer	20

Esbo 17.9.2026

Eva-Lena Gästrin
ordförande

1

Konstaterande av sammanträdet laglighet och beslutsförhet

Förslag

Ordföranden konstaterar att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutsfört.

Redogörelse

Nämnden Svenska rum hade sammankallats genom en möteskallelse 17.9.2026. Kallelsen var undertecknad av nämndens ordförande och hade sänts till nämndens ledamöter och andra som har rätt att närvara. Föredragningslistan hade även sänts till ersättarna för kännedom.

(Enligt Esbo stads förvaltningsstadga del II, § 3 och § 10)

2

Val av protokolljusterare

Förslag

Julia Lindholm utses att justera protokollet.

Nämnden Svenska rum

24.09.2026

Ordningsnummer 4337/00.02.01/2025

Nämnden Svenska rum 24.09.2026

3

Aktuella ärenden

Beredning och upplysningar:
Pullinen Paula

fornamn.efternamn@esbo.fi
Telefon 09 816 21

Förslag

Föredragande
Direktör för sektorn för fostran och lärande Narvo-Akkola Merja

Nämnden Svenska rum antecknar för kännedom aktuella ärenden.

Behandling

Beslut

Redogörelse

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

För kännedom

Nämnden Svenska rum

24.09.2026

Ordningsnummer 4523/02.02.00/2025

Nämnden Svenska rum 24.09.2026

4**Budgeten 2027, ekonomiplanen 2028–2029 och investeringsplanen 2027–2036**

Beredning och upplysningar:

Högström Barbro

Toivonen Auli

Hagman Katja

Talmat Maarit

Helin Erko

Kentala Kaisa

fornamn.efternamn@esbo.fi

Telefon 09 816 21

Förslag

Föredragande

Direktör för sektorn för fostran och lärande Narvo-Akkola Merja

Nämnden Svenska rum lägger för sin del fram ett förslag till ram för budgeten för 2027 och ekonomiplanen för 2028–2029 för beredningen av stadsdirektörens budgetförslag i enlighet med bilagorna. Sektorn för fostran och lärande ges möjlighet till tekniska preciseringar.

Nämnden svenska rum antecknar investeringsramen 2027–2036 för kännedom. Nämnden konstaterar dessutom att de lokalbehov som noterats i redogörelsen ska beaktas vid beredningen av investeringar under de kommande åren.

Behandling**Beslut****Redogörelse**

Fullmäktige beslutade 8.6.2026 om ramen för budgeten för 2027 och ekonomiplanen för 2028–2029 samt investeringsramen för 2027–2036. Vid samma möte beslutade fullmäktige också om skattesatserna för 2027.

Utifrån fullmäktiges beslut lämnar sektorerna och resultatområdet förslag till nämnderna och sektionerna för behandling senast i september. Nämnderna och sektionerna lämnar förslag för fortsatt beredning av stadsdirektörens budgetförslag.

Nämnden Svenska rum

24.09.2026

Stadsdirektörens budgetförslag publiceras 27.10.2026. Fullmäktige godkänner budgeten för 2027 och ekonomiplanen för 2028–2029 3.12.2026.

Utgångspunkter för budgetberedningen och obalansen i stadens ekonomi

Stadens ekonomi har under de senaste åren hamnat i obalans till följd av flera samtidiga faktorer. Vårdreformen försvagade permanent stadens ekonomiska ställning. Staden har vuxit kraftigt under de senaste åren och stadens kostnader har ökat snabbare än antalet kunder och invånare samt snabbare än stadens intäkter. Inom produktivitets- och anpassningsprogrammet En ekonomiskt hållbar stad kunde strukturella förändringar inte genomföras i tillräcklig utsträckning. En växande stad behöver tjänster och investeringar, men den nuvarande utvecklingen av verksamhetskostnaderna överskrider vad stadens intäkter och finansiella ställning kan svara mot. En balansering av ekonomin kräver permanenta strukturella förändringar.

Ekonomin är fortfarande behäftad med osäkerhetsfaktorer, såsom skatteintäkternas utveckling, investeringsplanens realism och den instabila globala omvärlden. Detta kan ytterligare försämra den ekonomiska situationen och öka anpassningsbehovet. Även statens åtgärder har en direkt inverkan på stadens ekonomi. Reformen av sysselsättningstjänsterna överförde nya ansvar och finansieringsrisker till städerna, vilket ökar det strukturella underskottet särskilt i en situation där arbetslöshetsgraden inte har återgått till den nivå som rådde före pandemin.

Det är nödvändigt att balansera ekonomin för att stoppa ökningen av skuldsättningen och trygga stadens ekonomiska ställning.

Fullmäktige beslutade i samband med budgeten för 2026 att stadsstyrelsen ska inleda beredningen av ramen, beskattningen och budgeten i syfte att uppnå målen i Berättelsen om Esbo. Syftet med balanseringen är att säkerställa att målen i Berättelsen om Esbo nås. Målet är att nå balans till slutet av 2029. Den eftersträlvade årliga verkningen är 70 miljoner euro i snitt under ekonomiplansperioden 2027–2029. I enlighet med fullmäktiges beslut fokuserar balanseringen på de första åren, 2027–2028, vilket säkerställer en kumulativ effekt av balanseringen under hela ekonomiplansperioden.

Ramen för budgeten och ekonomiplanen

Fullmäktige godkände 8.6.2026 budgetramen för år 2027 och ramen för ekonomiplanen för 2028–2029. De baserar sig på de centrala riktlinjerna i Berättelsen om Esbo, budgeten för 2026 och ekonomiplanen för 2027–2028 som fullmäktige godkände 4.12.2025 samt förhandlingsresultatet om balansering av ekonomin. Dessutom uppmanade fullmäktige stadsdirektören att vidta beredning enligt förhandlingsresultatet, Genomförandet av fullmäktiges rambeslut förutsätter att de uppmaningar till beredning av en balansering som ligger till grund för beslutet och som fullmäktige antecknade för kännedom 8.6. genomförs.

Ett centralt mål är att trygga en funktionsduglig stad på 2030-talet. Detta förutsätter att produktiviteten förbättras inom ordnande av tjänster, ledning, expertarbete samt förvaltnings- och stöduppgifter. Centrala delar av en förbättring av produktiviteten är utveckling och ibrukttagande av nya verksamhetsmodeller samt användning av ny teknik. En utveckling av organisationen och strukturella förändringar stöder uppnåendet av målen i Berättelsen om Esbo, stadens ledning, gör processerna smidigare, förenklar organisationsstrukturen och utvecklar den ekonomiska verkningsfullheten.

I ramkalkylerna ingår externa intäkter och kostnader. Stadens interna intäkter och kostnader beaktas i budgeten efter att balanseringsåtgärderna noggrannare har räknats in i interna poster. De ändrar inte balanseringshelheten.

Förhandlingsresultatet har beaktats i ramarna för sektorernas och resultatområdet anslag. Granskningen av organisations-, förvaltnings- och stödfunktioner beaktades inte ännu i ramarna för sektorerna. De beaktas i stadsdirektörens budgetförslag.

Ramen för 2027 räknar med en total utgiftsökning på cirka 2,2 procent, trots balanseringen. En balansering av ekonomin dämpar, men stoppar inte, kostnadsökningen och minskar inte sektorernas totala anslag, bortsett från koncernförvaltningen. Balanseringsåtgärderna har centrala verkningar 2027 och därför bör beredningen av åtgärderna inledas så snabbt som möjligt. På så sätt kan de mål som ställts för 2027 uppnås fullt ut. En fördröjning av den fortsatta beredningen och genomförandet av åtgärderna skulle öka anpassningsbehovet och tryck skulle flyttas till slutet av ekonomiplansperioden, vilket inte är realistiskt.

I budgetramen för 2027 är räkenskapsperiodens resultat 94 miljoner euro och investeringsutgifterna 362 miljoner euro. Årsbidraget räcker inte till för att finansiera investeringarna; verksamhetens och investeringarnas kassaflöde uppvisar ett underskott på 44 miljoner euro. Investeringskassaflödet uppvisar ett underskott under hela ekonomiplansperioden, men underskottet minskar dock i slutet av perioden till cirka 13 miljoner euro. Lånestocken ökar med cirka 54 miljoner euro från 2025 till utgången av 2029, men på grund av folkökningen förblir lånestocken per invånare på 2025 års nivå. Återbetalningarna av lån under ekonomiplansperioden på cirka 150 miljoner euro täcks med kassamedel.

Investeringsprogrammet fortsätter att vara omfattande

De totala investeringarna under fullmäktigeperioden 2026–2029 uppgår till högst 1 738 miljoner euro. Detta inkluderar både stadens egna investeringar, inklusive kostnaderna för Hagalunds stadion, som genomförs som ett bolagsprojekt, samt kostnaderna för de lokaler som staden hyr 2026–2029. Stadens egna investeringar uppgår till sammanlagt 1 582 miljoner euro. Hyresobjekten och anskaffning med andra modeller, bland annat offentlig-privat samverkan, uppgår till sammanlagt 155 miljoner euro.

Nämnden Svenska rum

24.09.2026

Vid beredningen av investeringsprogrammet har nya investeringsbehov som kommit fram beaktats, kostnadskalkyler har preciserats och uppdaterats och schemaläggningar har ändrats (preciseringar av planering och tidsplaner samt tekniska ändringar). Bland lokalinvesteringarna har flera daghemsprojekt ändrats från ombyggnad till ersättande nybyggnad eller så har utbyggnad fogats till projekten. Dessutom har tidsplanen för några skolobjekt tidigare lagts.

För att balansera ekonomin gallrar man i investeringsplanen och en del projekt skjuts upp. En utmaning vid beredningen har varit behovet av ytterligare investeringar som kompenserar de besparingar och överföringar som föreslås i investeringarna. Utgångspunkten för beredningen av investeringarna är ekonomiplanens investeringsprogram som fullmäktige godkände i december 2025.

Svenska bildningstjänsters lokalprojekt i investeringsramen för 2027–2036 (fullmäktige 8.6.2026 § 85)

För Svenska bildningstjänsters del har inga väsentliga ändringar gjorts mellan det gällande investeringsprogrammet som antogs i december 2025 och investeringsramen som behandlades i juni 2026. Alla projekt ingår fortfarande i programmet och ändringarna gäller främst ringa justeringar av tidsplaner och kostnader för enskilda projekt.

Sektorns svenskspråkiga kunder bor geografiskt utspritt. Antalet användare av tjänsterna har varit relativt stabilt under de senaste åren. Senaste år noterades dock en betydande ökning av svensk småbarnspedagogik.

Vid behovsbedömningen bör det noteras att tvåspråkiga familjer ofta väljer tjänster på svenska. Nätet av servicelokaler ska även i fortsättningen stödja Esbobornas möjligheter till svenska tjänster och stärka den svenska identiteten som en del av det tvåspråkiga Esbo.

I och med de nya lokalprojekten är det nödvändigt att fortsätta att avstå från verksamhetsmässigt och ekonomiskt oändamålsenliga lokaler.

Svenska bildningstjänsters behov av lokaler för beredningen av det kommande investeringsprogrammet

För den svenskspråkiga småbarnspedagogiken bedöms investeringsprogrammet vara otillräckligt. Efterfrågan på svenskspråkiga småbarnspedagogiska tjänster har överstigit prognoserna. I Köklaxtrakten behövs ett nytt daghem på grund av den ökade efterfrågan på småbarnspedagogik.

Affärsverket Esbo lokaler bedömer det tekniska skicket och behovet av ombyggnad i de skol- och daghemslokaler som är i bruk. Ombyggnaderna ska programmeras och genomföras proaktivt innan det uppstår betydande inomhuslufts- eller andra byggnadstekniska problem. Särskilt ska tillräckliga förutsättningar både för proaktiv renovering och för ersättande lokaler under ombyggnadstiden säkras i investeringsprogrammet.

Nämnden Svenska rum

24.09.2026

Beslutshistoria

Bilaga

- 1 Ramen för driftsekonomin 2027-2029 (på finska)
- 2 Investeringsramen 2027-2036 (på finska)
- 3 Hyresprojekt 2027-2036 (på finska)

Tilläggsmaterial

För kännedom

Nämnden Svenska rum

24.09.2026

Ordningsnummer 839/12.01.00/2026

Nämnden Svenska rum 24.09.2026

5

Utlåtande om en fullmäktigemotion om tillgången till läromedel

Beredning och upplysningar:

Kilpeläinen Anna

Turpeinen Jaakko

Nerg-Öhman Satu

Plosila Riina

Saloranta-Eriksson Outi

Kukkonen Minna

fornamn.efternamn@esbo.fi

Telefon 09 816 21

Förslag

Föredragande

Direktör för sektorn för fostran och lärande Narvo-Akkola Merja

Nämnden Svenska rum ger ett utlåtande enligt redogörelsen om den fullmäktigemotion om tillgången till läromedel som lämnats av fullmäktigeledamot Elina Kokko och 37 andra fullmäktigeledamöter 23.2.2026.

Behandling

Beslut

Redogörelse

Sammandrag

Elina Kokko och 37 andra fullmäktigeledamöter lämnade 23.2.2026 en fullmäktigemotion enligt vilken Esbo stads strategiska tyngdpunkt som barnens och ungdomarnas huvudstad förutsätter tillräckliga och jämförbara satsningar på de grundläggande förutsättningarna för lärande. I motionen konstateras det att högklassiga läromedel är nödvändiga för lärande och jämlikhet, men att resurserna som riktas till dem i Esbo är tydligt mindre än i många andra kommuner. Läromedelslösningarna ska grunda sig på pedagogiska behov, och lärarna måste ha en verklig möjlighet att påverka valen.

I motionen ombeds man redogöra för följande:

Nämnden Svenska rum

24.09.2026

1. av skolorna och lärarna: finns det tillräckliga anslag för läromedel (läroböcker, arbetsböcker och digitala licenser) och är en del av skolornas anslag öronmärkta för läromedel?
2. elevernas likabehandling när det gäller tillgången till läroböcker och andra läromedel i olika skolor
3. elevernas erfarenheter av användningen av och kvaliteten på läromedel
4. behovet av och möjligheten att erbjuda tryckta läroböcker som ett alternativ till digitala läromedel på andra stadiet
5. om lärarna är tvungna att kopiera undervisningsmaterial olagligt på grund av bristfälliga undervisningsmaterial.

Svaret har beretts i samarbete mellan staben för sektorn för fostran och lärande, Svenska bildningstjänster, den finskspråkiga grundläggande utbildningen och utbildningen på andra stadiet. Utlåtandet återremitterades för beredning av nämnden för fostran och lärande 27.5.2026 och i utlåtandet beaktas förslaget till återremiss och tilläggsförslagen som lämnats:

- elevernas erfarenheter av läromedel inom den finskspråkiga grundläggande utbildningen
- utlåtanden av ungdomsfullmäktige och rådet för personer med funktionsnedsättning.

I utlåtandet beskrivs dessutom hur helhetsbudgetarna för Esbo stads grundskolor och gymnasier bestäms.

Utredningen som begärdes i motionen genomfördes som en Webropol-enkät som riktades till rektorerna i de finskspråkiga grundskolorna i Esbo (58 svarare) och genom diskussioner med rektorerna inom den svenskspråkiga grundläggande utbildningen (9 personer). Elevernas synpunkter har samlats in vid elevkårens seminarium i Storängens skola. Erfarenheterna bland eleverna inom den finskspråkiga grundläggande utbildningen samlades in genom en enkät för eleverna i årskurserna 5–9.

Utlåtandena av ungdomsfullmäktige och rådet för personer med funktionsnedsättning gavs på mötena 18.8.2026. I utlåtandena betonades lika tillgång till läromedel och behovet av att beakta olika behov hos eleverna och studerandena. I synnerhet önskades möjligheter att flexibelt använda både digitala och tryckta läromedel som stöd för inläringen. Utlåtandena finns som tilläggsmaterial.

Sammanfattning av utlåtandet till motionen

I Esbo får skolorna tillgång till en helhetsbudget som baserar sig på elevantalet och elevstrukturen och som de själva beslutar om på ett pedagogiskt ändamålsenligt sätt. Även om det finns en kalkylerad

Nämnden Svenska rum

24.09.2026

finansieringsandel för läromedlen, kan rektorerna allokera mer medel till dem, om det är nödvändigt för undervisningen.

Skolorna anskaffar läromedel aktivt, och enligt elevenkäterna upplever största delen av eleverna att det finns tillräckligt med både tryckta och digitala läromedel.

Föredragandens ställningstagande till motionen

Tillgången på läromedel är som helhet på en god nivå i Esbo. Skolorna har betydande resurser och flexibla möjligheter att allokera resurser enligt sina behov. Vårt mål är att säkerställa att alla elever har tillgång till högklassiga läromedel och goda förutsättningar för lärande.

Utredningar om frågorna i motionen

1. Anslagens tillräcklighet

I Esbo har skolorna tillgång till en helhetsbudget, inte separata öronmärkta anslag. Budgeten bildas kalkylmässigt utifrån olika delområden, men skolorna kan allokera de resurser som står till deras förfogande flexibelt enligt sina behov. Rektorn ansvarar för hur skolans helhetsbudget används.

Helhetsbudgeten och fastställande av den

Under läsåret 2026–2027 är helhetsbudgeten som delas ut på basis av en resursberäkning till skolor inom den finskspråkiga grundläggande utbildningen cirka 190 miljoner euro. Resursberäkningen producerar helhetsbudgetar för skolorna och skolorna använder anslagen på ett pedagogiskt ändamålsenligt sätt som de själva anser vara lämpligast, oberoende av de delområden som beskrivs nedan och som används vid resursberäkningen.

De anslag som fördelas vid resursberäkningen består av fyra kalkylerade delområden som baserar sig på skolornas elevantal och elevstruktur samt på resursen för ordinarie gemenskapshandledare:

1. Undervisningsresurser: grundläggande resurser för allmän undervisning, förberedande undervisning, undervisning inom krävande stöd och rehabiliterande undervisning samt tilläggsresurser för stöd för lärande och flerspråkiga elever.
2. Assistentresurser: i förhållande till antalet elever i skolan.
3. Materialanslag (=läromedel och annat skolmaterial, såsom pennor och häften samt hygienartiklar, till exempel toalettpapper, tvål och pappershanddukar): enligt elevantal.

Nämnden Svenska rum

24.09.2026

4. Anslag för tolktjänster: elever vars modersmål är ett annat språk än finska, svenska eller engelska och elever som deltar i omfattande tvåspråkig undervisning.
5. Ordinarie gemenskapshandledare.

Nämnden Svenska rum

24.09.2026

Anslagen och de kalkylerade delområdena för de genomsnittliga skolorna inom den finska grundläggande utbildningen är riktgivande följande:

	Alla skolor		I snitt		
	Sammanlagt	Andel	Åk 1–6	Åk 7–9	Enhetsskola
Antal elever	ca 30 850		ca 330	ca 400	ca 650
Finansiering sammanlagt	ca 190 mn €		ca 2,6 mn €	ca 2,8 mn €	ca 4 mn €
1. Undervisning	ca 170,6 mn €	ca 90 %	ca 2,2 mn €	ca 2,7 mn €	ca 3,7 mn €
2. Assistenten	Ca 12 mn €	ca 6 %	ca 330 000 €	ca 6 000 €	ca 135 000 €
3. Material	ca 6,6 mn €	ca 3,5 %	ca 60 000 €	ca 104 000 €	ca 137 000 €
4. Tolktjänster	ca 0,45 mn €	ca 0,2 %	ca 10 000 €	ca 6 000 €	ca 20 000 €
5. Ordinarie gemenskapshandledare	ca 0,72 mn €	ca 0,4 %	0 €	0 €	ca 45 000 €

Helhetsbudgeten för den finskspråkiga grundläggande utbildningen är cirka 400 miljoner euro, varav lokalhyrorna är cirka 120 miljoner euro. Andelen för anordnandet av grundläggande utbildning utgör cirka 190 miljoner euro, varav det kalkylmässigt anvisas sammanlagt cirka 6,6 miljoner euro till skolornas materialanslag. Materialanslagen till skolorna beräknas enligt elevantalet på följande grunder:

- materialanslaget inom förskoleundervisning och inom den allmänna och förberedande undervisningen för årskurserna 1–6 är 182,70 euro per elev
- för årskurserna 7–9 är materialanslaget inom allmän och förberedande undervisning 260,10 euro per elev
- för elever inom den tidigare förlängda lärokursen är materialanslaget 298,80 euro per elev
- dessutom finns ett tilläggsanslag på 2 500–4 000 euro för skolor vars elevantal är lågt.

För en genomsnittlig skola inom den finskspråkiga grundläggande utbildningen är de riktgivande summorna för materialanslagen följande:

- Skola för årskurserna 1–6, cirka 330 elever: cirka 68 000 euro
- Skola för årskurserna 7–9, cirka 400 elever: cirka 104 000 euro
- Enhetsskola, cirka 650 elever: cirka 137 000 euro

Inom ramen för den skolspecifika budgeten kan rektorerna vid behov allokera mer medel till läromedlen än vad som kalkylmässigt har reserverats för dem. Tilläggsanslag för undervisningsresursen för elever inom S2-undervisning, förberedande undervisning och specialundervisning kan också användas för dessa elevers läromedel.

Resursberäkningen som baserar sig på elevantal och elevstruktur och som producerar skolornas helhetsbudgetar används också i den svenskspråkiga grundläggande utbildningen och gymnasierna i Esbo. Skolorna och gymnasierna använder anslagen på det sätt de anser vara pedagogiskt lämpligast.

Rektorernas synpunkter och anslag som använts

Av rektorerna inom den finskspråkiga grundläggande utbildningen ansåg 51 av 58 att de anslag som anvisats för läromedel inte räcker till för att täcka alla behov. Arbetsböcker måste återanvändas, materialet är delvis föråldrat och specialgruppernas (S2, förberedande undervisning, elever som behöver stöd) materialbehov överstiger de kalkylerade resurserna. Anskaffningen av läromedel prioriteras dock aktivt och budgeten utnyttjas flexibelt för att säkerställa tillgången till läromedel som är nödvändiga för undervisningen. Rektorerna följer aktivt materialbehoven och söker lösningar med beaktande av ändringar i elevantalet, uppkomsten av nya grupper och elevernas varierade behov.

2. Elevernas likabehandling inom tillgången till läromedel

Enligt den beslutanderätt som tjänsteinnehavarna i Esbo har enligt lagstiftningen godkänner rektorn de läromedel som används i skolan efter att ha hört lärarna samt övervakar att läromedlen som används överensstämmer med grunderna för läroplanen. Utöver de läromedel som används gemensamt i undervisningen svarar man på enskilda elevers behov genom att differentiera läromedel.

Inom den finskspråkiga grundläggande utbildningen var utfallet av anslagen för läromedel år 2025 i genomsnitt 208 euro per elev i skolorna för årskurserna 1–6 (variationsintervall 123–454 euro), i skolorna för årskurserna 7–9 i genomsnitt 250 euro per elev (variationsintervall 91–439 euro) och i enhetsskolorna i genomsnitt 250 euro per elev (variationsintervall 112–585 euro).

Inom den finskspråkiga gymnasieutbildningen var utfallet av anslagen för läromedel år 2025 i genomsnitt 386 euro per studerande och variationsintervallet cirka 300–570 euro.

Inom den svenskspråkiga grundläggande utbildningen var utfallet av anslagen för läromedel år 2025 i genomsnitt 120 euro per elev i

Nämnden Svenska rum

24.09.2026

skolorna för årskurserna 1–6 (variationsintervall 99–156 euro) och i enhetsskolorna i genomsnitt 135 euro per elev (variationsintervall 115–152 euro). I det svenskspråkiga gymnasiet har det använts 423 euro per studerande för läromedlen.

Summorna per skola eller gymnasium är dock inte helt jämförbara, eftersom kostnaderna kan, beroende på enhet, inbegripa bland annat anskaffningar till skolbibliotek eller andra kostnader.

3. Elevernas erfarenheter av läromedlen

Enligt eleverna i Storängens skola har skolan tillräckligt med tryckta läromedel i olika läroämnen. Inom alla ämnen finns det inte en egen bok för varje elev, men det finns klassuppsättningar samt material som utarbetats av lärarna. Eleverna upplever häften och arbetsböcker som bra och meningsfulla eftersom de möjliggör egen övning. Eleverna anser att digitala läromedel är nyttiga, och de önskar att mängden digitalt material ökas särskilt inom matematik och naturvetenskap. Eleverna föredrar en kombination av tryckta och digitala material.

Enkäten om läromedel för elever inom den finskspråkiga grundläggande utbildningen besvarades av 2 745 elever i 41 skolor. Av dem som svarade är 31 procent elever i skolor med årskurserna 1–6 och 69 procent är elever i skolor med årskurserna 7–9. Antalet elever som svarade varierade något per fråga.

Av dem som svarade anser 67 procent att det finns tillräckligt med tryckta läromedel i skolan och 26 procent att det finns nästan tillräckligt med sådana. Av eleverna upplever 71 procent att tryckta läromedel är nyttiga.

Av dem som svarade anser 39 procent att det finns tillräckligt med digitala läromedel och 37 procent anser att det finns nästan tillräckligt med sådana. Av eleverna upplever 74 procent att digitala läromedel är nyttiga.

4. Tillhandahållande av tryckta läroböcker på andra stadiet

Gymnasierna har för närvarande möjlighet att använda tryckt material i begränsad omfattning genom rektorns beslut. Dessutom kan man till gymnasiernas bibliotek skaffa en del tryckta böcker för att användas som handböcker. För studerande som har inlärnings svårigheter kan man utifrån en speciallärares utlåtande skaffa pappersböcker som stöd för studierna.

Digitala läromedel erbjuder dock sådana mångsidigare möjligheter att uppnå undervisningsmålen som det är svårt att uppnå med tryckt material. Dessutom är digitala licenser flexibla när det sker ändringar i studerandenas studieperioder. Licenserna kan aktiveras snabbt i början av en ny period, medan det tar tid att beställa tryckta böcker och böcker som beställts på våren inte kan returneras.

Nämnden Svenska rum

24.09.2026

Tryckt material har dock sina fördelar, såsom enkel läsbarhet i synnerhet vid långa texter samt att tryckt material i vissa läroämnen upplevs som praktiskt. Erfarenheterna varierar mellan olika studieperioder och det finns skillnader i kvaliteten på materialen också i det digitala utbudet.

Esbo stad har som mål att trygga en högklassig, flexibel och jämlik helhet av läromedel för de studerande, där digitalt och tryckt material vid behov kan komplettera varandra. Av kostnadsskäl kan studerande dock inte få tillgång till både digitalt och tryckt material i stor skala.

5. Eventuell olaglig kopiering som utförs av lärare

Inom Esbo stad iakttas Kopiostos kopieringstillstånd som omfattar den grundläggande utbildningen och andra stadiet. Lärarna har tydliga anvisningar om kopiering, och enligt utredningen är otillåten kopiering inget problem. Kopieringen har minskat i och med att digitala material och lärarnas egna material delas ut. För personalen ordnas årligen utbildning om upphovsrätt inom undervisningen.

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

Valtuustoaloite
oppimateriaalien
saatavuudesta
Espoon
nuorisovaltuuston
lausunto koskien
oppimateriaalien
saatavuutta
Espoon
vammaisneuvost
on lausunto
valtuustoaloittees
een
oppimateriaalien
saatavuudesta

För kännedom

Nämnden Svenska rum

24.09.2026

Ordningsnummer 4337/00.02.01/2025

Nämnden Svenska rum 24.09.2026

6 Beslut och brev

Beredning och upplysningar:
Pullinen Paula

fornamn.efternamn@esbo.fi
Telefon 09 816 21

Förslag

Föredragande
Direktör för Svenska bildningstjänster Högström Barbro

Nämnden Svenska rum antecknar för kännedom

1

följande hemställan som fullmäktige godkände:

Fullmäktige 24.8.2026 § 117

Motion om möjligheten att producera digitalt hembygdsmaterial för barn och unga i Esbo

Fullmäktige hemställer att Esbo stad samlar det befintliga hembygdsaterialet på ett ställe på stadens webbplats, grovt uppdelat enligt åldersgrupp eller tema.

2

Esbo stads utlåtande om utkastet till riktlinjer för att stärka fostran till entreprenörskap och det ekonomiska kunnandet på alla utbildningsstadier.

Behandling

Beslut

Redogörelse

1

I Esbo stads förvaltningsstadga del I Förtroendeorganen, kapitel 1. Fullmäktige 7 § Fullmäktigeledamöternas motioner och budgetmotioner konstateras: "De svar på motioner som fullmäktige godkänt och de hemställningar som fullmäktige gjort för svaren ska sändas för kännedom till de nämnder och enheter i stadskoncernen vilkas sektorer motionerna gäller. De godkända svaren med tillhörande hemställningar

Nämnden Svenska rum

24.09.2026

ska beaktas i beredningen av stadens verksamhetsplan och budget." Även hemställan som gäller fullmäktigefrågor skickas för kännedom till de nämnder och enheter vilkas sektorer frågorna gäller.

Fullmäktiges beslut finns att läsa på stadens webbplats genom [länken här](#).

2

Undervisnings- och kulturministeriet har begärt Esbo stads utlåtande om utkastet till riktlinjer för att stärka fostran till entreprenörskap och det ekonomiska kunnandet på alla utbildningsstadier.

Genom sina riktlinjer för fostran till entreprenörskap och ekonomiskt kunnande uppmuntrar undervisnings- och kulturministeriet utbildningssektorn att stärka den kompetens som är nödvändig för lärandet, vardagen och arbetslivet, men också för att delta och påverka i samhället, ta ansvar och leva tillsammans. Målet är också att på ett sätt som lämpar sig för respektive utbildningsstadium stärka samarbetet med arbets- och näringslivet samt allmänt öka den positiva inställningen till företagare.

Utlåtandet har beretts i samarbete mellan resultatenheterna inom sektorn för fostran och lärande. På grund av tidtabellen hann utlåtandet inte behandlas av nämnden. Utkastet till policy från undervisnings- och kulturministeriet och Esbo stads utlåtande bifogas som kompletterande material.

Ytterligare information finns att läsa på [utlåtande.fi -service](#), [diarienummer för begäran om utlåtande är VN/11212/2025](#).

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

- Luonnos, Opetus- ja kulttuuriministeriön linjaukset yrittäjyyskasvatukseen ja talousosaamisen vahvistamiseksi
- Esbo stads utlåtande om utkastet till riktlinjer för fostran till entreprenörskap och ekonomiskt kunnande (på finska)

För kännedom

7

Beslut av tjänsteinnehavare och direktioner

Förslag

Direktör för svenska bildningstjänster Barbro Högström:

Nämnden Svenska rum beslutar enligt kommunallagen 92 § att inte ta upp nedannämnda beslut till behandling:

Beslut

Utvecklingschef

Allmänna ärenden

14.9.2026 § 11

Beslut om beviljande av forskningslov för undersökningen Lärarperspektiv på kroppslig och konstbaserad språkundervisning

14.9.2026 § 12

Beslut om beviljande av forskningslov för undersökningen BARTEK Barn-robotinteraktion